

**A Swiss Medical Hungary Zrt. egynapos sebészeti ellátások nyújtására vonatkozó  
Általános Szerződési Feltételei**

## Tartalomjegyzék

1.	ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK.....	3
2.	AZ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK HATÁLYA, MÓDOSÍTÁSA ÉS A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK.....	4
3.	A SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTE .....	4
4.	A SZOLGÁLTATÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI .....	4
5.	AZ ÜGYFÉL JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI .....	5
6.	SZOLGÁLTATÁSI DÍJ.....	8
7.	ADATKEZELÉS, TITOKTARTÁS .....	9
8.	VEGYES RENDELKEZÉSEK .....	9

Jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) tartalmazza azokat a rendelkezéseket, amelyeket a **Swiss Medical Hungary Zrt.** egynapos sebészeti ellátásra vonatkozó, a Szolgáltató és az Ügyfelek között létrejövő, egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtására vonatkozó egyedi szerződéseire alkalmazni kell.

## 1. ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

Jelen Üzletszabályzat alkalmazásában:

a) **Szolgáltató:** az Ügyfelek részére egynapos sebészeti egészségügyi és egyéb kapcsolódó szolgáltatást nyújtó Társaság; a **Swiss Medical Hungary Zrt.** (székhelye: 1123 Budapest, Táltos utca 15/B.; cégjegyzékszám: 01-10-046809; adószám: 22989143-2-43; pénzforgalmi jelzőszám: Raiffeisen Bank Zrt.; 12020407-01579618-00200001; honlap: [www.swissclinic.hu](http://www.swissclinic.hu)), amely az egynapos sebészeti szolgáltatást egészségügyi működési engedély birtokában nyújtja az Ügyfelek részére.

b) **Ügyfél:** olyan magánszemély, aki/amely a Szolgáltatóval kötött Szolgáltatási Szerződés alapján a járóbeteg ellátás egészségügyi szolgáltatást maga igénybe veszi, és a Szolgáltatóval szemben Szolgáltatási díj teljesítésére köteles.

c) **Egynapos sebészet** vagy **egynapos sebészeti szolgáltatás:** az egészségügyi szakellátás társadalombiztosítási finanszírozásának egyes kérdéseiről szóló 9/1993. (IV. 2.) NM rendelet 9. számú mellékletében felsorolt – akár aneszteziológiai eljárások alkalmazásával akár anélkül, akár fekvőbeteg-szakellátó szervezeti egységben, akár azon kívül végezhető beavatkozások, melynek során a beteg 24 óránál kevesebb időt tartózkodik a beavatkozás helyszínénél szolgáló egészségügyi intézményben.

d) **Műtéti fájdalomcsillapítás:** az egynapos sebészeti beavatkozás előtt (preemptív), alatt és után alkalmazott fájdalomcsillapító gyógyszerek és technikák összessége, melynek célja a sebészeti beavatkozás okozta szöveti trauma vagy a beavatkozás szövődményeként előálló fájdalom, valamint egyéb mellékhatások és szövődmények csökkentése, az akut fájdalomcsillapítás biztonságának és hatékonyságának fokozása a perioperatív időszakban, a műtéten átesett Ügyfél fizikai és pszichológiai jó közérzetének biztosítása és életminőségének javítása.

e) **Egészségügyi intézmény:** jelen ÁSZF alkalmazásában a Szolgáltatóval létrejött megállapodás alapján az egynapos sebészeti beavatkozások helyszínénél szolgáló Szent Margit Rendelőintézet Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1032 Budapest, Vörösvári út 88-96.; cégjegyzékszám: 01-09-917657; adószám: 21813278-2-41) 1032 Budapest, Vörösvári út 88-96. szám alatti, Budapest Főváros Kormányhivatala Budapest III. kerületi Népegészségügyi Intézet 6176-3/2011 számú határozatának 12. számú melléklete (6176/2011-XII.) alapján egynapos sebészetre vonatkozó működési engedéllyel rendelkező egészségügyi intézmény

f) **Díjfizető:** alapesetben az Ügyfél; vagy olyan, a jelen ÁSZF alkalmazásában Ügyfélnek minősülő, a Szolgáltatási Szerződésben feltüntetett, és a díjfizetésre kötelezettséget vállaló harmadik személy, aki az Ügyféllel fennálló jogviszonya alapján a Szolgáltatási díj teljesítésére az Ügyfél helyett köteles.

g) **Árajánlat:** a Szolgáltató által az Ügyféllel írásban közölt, az adott egynapos sebészeti szolgáltatással kapcsolatban felmerülő valamennyi díjat és költséget magában foglaló ajánlat, melynek az Ügyfél általi elfogadása létrehozza a Szolgáltatási Szerződést a Felek között.

h) **Felek:** jelen Üzletszabályzat alkalmazásában a Szolgáltató és az Ügyfél.

i) **Szolgáltatási Szerződés:** a Szolgáltató és az Ügyfél között jelen ÁSZF-ben foglalt feltételekkel létrejött egyedi szerződés, mely az Árajánlat elfogadásával jön létre.

j) **Szolgáltatási díj:** az Ügyfél által, a részére nyújtott egynapos sebészeti és egyéb kapcsolódó szolgáltatás ellenértékéért a Szolgáltatónak fizetendő díj. A hatályos Szolgáltatási díjszabást, a foglaláskor fizetendő Szolgáltatási díj mértékét a Szolgáltató honlapján teszi közzé; a Szolgáltatási díj teljesítésével és esedékességével, a díjfizetés elmulasztásával kapcsolatos részletes szabályokat jelen ÁSZF tartalmazza.

k) **Tájékoztató:** az a Szolgáltató által az Ügyfelek részére készített és bizonyítható módon közölt, az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 13. § (2) bekezdése szerinti, az egyes egynapos sebészeti beavatkozásokról, az azokat megelőző javasolt és kötelező vizsgálatokról; az egyes javasolt vizsgálatok, beavatkozások elvégzésének, illetve elmaradásának lehetséges előnyeiről és kockázatairól; a lehetséges alternatív

eljárásokról, módszerekről; az ellátás folyamatáról és várható kimeneteléről és a beavatkozást követően javasolt tennivalókról és életmódról nyújtott, a Szolgáltató által írásban az Ügyfelek rendelkezésére bocsátott részletes, általános jellegű tájékoztatás, amelyet az Ügyfél számára nyújtott egyéniesített tájékoztatás egészít ki.

## 2. AZ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK HATÁLYA, MÓDOSÍTÁSA ÉS A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK

(1) Jelen ÁSZF hatálya kiterjed a Szolgáltató és az Ügyfél között létrejövő jogviszonyra, és meghatározza az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtásának feltételeit.

(2) Jelen ÁSZF alapján a Szolgáltatási Szerződés abban az időpontban lép hatályba, amikor az Ügyfél az Árajánlatot elfogadja, és a Szolgáltatási díjat a Szolgáltató javára teljesíti.

(3) A Szolgáltató tájékoztatja az Ügyfelet, az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató jelen ÁSZF-et jogosult egyoldalúan módosítani. Az ÁSZF módosítása esetén a Szolgáltató a változásokat a módosítás hatálybalépését megelőzően 30 (harcinc) nappal köteles annak szövetszerű változatával honlapján az arra irányuló felhívással együtt közzétenni.

(4) A Szolgáltató a mindenkor hatályos ÁSZF-et honlapján olyan módon teszi az Ügyfél számára hozzáférhetővé, amely lehetővé teszi az Ügyfél számára, hogy az ÁSZF-et tárolja és utólag bármely tetszőleges időpontban változatlan tartalommal előhívja.

(5) Jelen ÁSZF-ben nem szabályozott kérdésekben a magyar jogot és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény, az egynapos sebészeti és a kúraszerűen végezhető ellátások szakmai feltételeiről szóló 16/2002. (XII. 12.) ESzCsM rendelet és a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletének (2016. április 27.) rendelkezéseit, valamint a szakmai irányelveket, módszertani útmutatóban közzétett szabályokat, azok hiányában pedig a szakirodalomban is közzétett szakmai követelményeket kell megfelelően alkalmazni.

## 3. A SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTE

(1) Jelen ÁSZF tárgyát képező egynapos sebészeti szolgáltatási jogviszony az Ügyfél és a Szolgáltató között az Árajánlat elfogadásával jön létre. Jelen ÁSZF alkalmazásában ráutaló magatartásnak minősül az egynapos sebészeti beavatkozásra történő időpontfoglalás azzal, hogy az egyedi szerződés a Szolgáltatási díj megfizetésének pillanatában lép hatályba.

(2) Az Ügyfél a Szolgáltatási Szerződést jelen ÁSZF ismeretében, arra utalással köti meg, erre figyelemmel a Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy jelen ÁSZF a közöttük létrejövő Szolgáltatási Szerződés elválaszthatatlan részét képezi, és a Felek külön okiratba foglalt jognyilatkozatai (így különösen a Tájékoztatók) együttesen tartalmazzák a Felek kölcsönös és egybehangzó akaratnyilvánítását. A szolgáltatás megrendelésével az Ügyfél az ÁSZF rendelkezéseit magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató szolgáltatását ennek alapján nyújtja.

## 4. A SZOLGÁLTATÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

(1) A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az Ügyfél egynapos sebészeti szolgáltatás ellátásához szükséges, a vonatkozó egészségügyi tárgyú jogszabályokban – így különösen az egynapos sebészeti és a kúraszerűen végezhető ellátások szakmai feltételeiről szóló 16/2002. (XII. 12.) ESzCsM rendeletben – meghatározott személyi és tárgyi feltételeket jelen jogviszony hatálya alatt megteremtí és folyamatosan, legjobb tudása és szakértelme szerint az Egészségügyi intézmény bevonásával biztosítja; a megfelelő működés érdekében valamennyi szükséges intézkedést megtesz.

(2) A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az egynapos sebészeti szolgáltatásokat saját egészségügyi személyzete és Szerződött Partnerei igénybevételeivel nyújtja az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtására előírt tárgyi feltételekkel rendelkező Egészségügyi intézményben. A Szolgáltató az Egészségügyi intézményben az

Ügyfelet kizárólag előzetes bejelentkezés alapján, kivizsgálást követően az egynapos sebészeti beavatkozás elvégzése céljából fogadja, és részére Szolgáltatási díj ellenében egynapos sebészeti szolgáltatást nyújt.

(3) Az Ügyfél tudomásul veszi, és kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Szolgáltató az általa nyújtott szolgáltatások teljesítéséhez Szerződött Partnereket vegyen igénybe, akiknek szolgáltatásaiért a Szolgáltató az Ügyféllel szemben úgy felel, mintha azt maga látta volna el. Egyebekben figyelemmel a Szerződött Partnerek igénybevételére a Szolgáltató kijelenti, hogy szolgáltatásai közvetített egészségügyi szolgáltatásokat is tartalmaznak, melyek esetében a Szolgáltató az egészségügyi szolgáltatás nyújtásának megszervezését vállalja saját szervezeti egysége keretében.

(4) A Szolgáltató kötelezettséget vállal, hogy az egynapos sebészeti szolgáltatás végzésére érvényes engedéllyel és felelősségbiztosítással rendelkezik, a teljesítése során általa alkalmazott eljárás, technológia, a teljesítéshez általa biztosított, felhasznált eszközök mindenben megfelelnek a hatályos jogszabályoknak, továbbá a Szerződött Partnerek rendelkeznek valamennyi hatósági engedéllyel, valamint mindazzal a szakmai ismerettel, és az Egészségügyi intézmény rendelkezik mindazokkal a tárgyi feltételekkel, amelyek a jelen jogviszony tárgyát képező tevékenység szakmai szabályoknak megfelelő végzéséhez szükséges.

(5) Az egynapos sebészeti szolgáltatás teljesítéséhez szükséges személyi és dologi feltételeket – az általa igénybe vett Szerződött Partnerek és az Egészségügyi intézmény bevonásával – a Szolgáltató biztosítja; gondoskodik továbbá arról, hogy a teljesítéshez szükséges személyi és dologi feltételek a jogviszony teljes időtartama alatt folyamatosan megfelelő állapotban legyenek, illetve szükség esetén gondoskodik az eszközök cseréjéről, pótlásáról.

(6) A Szolgáltató tevékenységét köteles a vonatkozó szakmai és etikai szabályoknak, irányelveknek, protokolloknak és előírásoknak megfelelően, az egészségügyi ellátásban részt vevőktől elvárható gondossággal teljesíteni.

(7) A Szolgáltató jogosult továbbá az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtását megtagadni, amennyiben az Ügyfél

- a) által kért ellátás erkölcsi felfogásával, lelkiismereti vagy vallási meggyőződésével ellenkezik;
- b) együttműködési kötelezettségét [Eütv. 26. §] – különösen ideértve a gyógykezeléssel kapcsolatos rendelkezések betartását és a szolgáltatási díj teljesítését – súlyosan megsérti;
- c) az előzetes vizsgálatokon részvételt megtagadja;
- d) a Szolgáltatóval vagy Szerződött Partnerével szemben sértő vagy fenyegető magatartást tanúsít;
- e) magatartása a Szolgáltató, Szerződött Partnere életét vagy testi épségét veszélyezteti.

(8) A Szolgáltató az egynapos sebészeti szolgáltatás körében a gondatlanságból eredő szerződésszegéssel összefüggő kártérítés összegét a Ptk. 6:152. § értelmében az Ügyfél (Díjfizető) által a szolgáltatás időbeli hatálya alatt a Szolgáltató részére Szolgáltatási díj jogcímen teljesített összegben korlátozza, mely korlátozást az Ügyfél tudomásul vesz.

## 5. AZ ÜGYFÉL JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

(1) Az Ügyfél jogosult az egynapos sebészeti szolgáltatást a Szolgáltatótól előzetes egyeztetést és a szükséges vizsgálatokat követően az Egészségügyi intézményben igénybe venni. A Szolgáltató az egynapos sebészeti szolgáltatásokra, és az azokhoz szükséges vizsgálatokra vonatkozó mindenkori Szolgáltatási díjjegyzékét a honlapján teszi közzé.

(2) Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató egynapos sebészeti ellátás keretében műtétet akkor végezhet, ha az Ügyfél:

- a) általános állapota jó, legfeljebb olyan enyhe rendszerbetegsége van funkcionális kiesés nélkül, amely miatt nem igényli a műtét utáni szoros megfigyelést; és
- b) várhatóan a műtét alatti vérvesztése miatt vérátömlesztést nem igényel, és a műtét utáni fájdalma várhatóan minimális lesz;
- c) felnőtt esetében önellátó, gyermek esetében az otthoni gondozása biztosított; és az önrendelkezési jogára vonatkozó jogszabályi rendelkezések figyelembevételével nyilatkozik arról, hogy
  - (i) lakás- és higiénés körülményei megfelelőek,
  - (ii) tartózkodási helyén telefon biztosított,
  - (iii) hazaszállításakor és a tartózkodási helyén a műtétet követő éjszakán részére a felügyelet, valamint szükség esetén a megfelelő egészségügyi ellátáshoz jutás lehetősége biztosított,
  - (iv) hozzájárul a műtét egynapos sebészeti ellátás formájában történő elvégzéséhez.

- (3) Az Ügyfelet az egynapos sebészeti szolgáltatás igénybevétele során megilleti a tájékoztatáshoz és az önrendelkezéshez való jog, melyeknek keretében joga van arra, hogy a kivizsgálását és kezelését érintő döntésekben részt vegyen, és az egészségügyi beavatkozáshoz megtevesztéstől, fenyegetéstől és kényszerítő mentes, megfelelő tájékoztatáson alapuló beleegyezését adja.
- (4) Figyelemmel arra, hogy a szolgáltatás előjegyzése az Ügyfél beleegyezését, valamint az általa igénybe venni kívánt beavatkozásra vonatkozó Tájékoztató megismerését és előzetes vizsgálatok elvégzését feltételezi, amennyiben az Ügyfél beleegyezését az egynapos sebészeti beavatkozás időpontjának foglalását követően tagadja meg, úgy a Szolgáltató a teljes Szolgáltatási díjra jogosulttá válik.
- (5) Az Ügyfél jogosult a számára egyéniesített formában megadott, az Eütv. rendelkezéseinek megfelelő tájékoztatásra. A Szolgáltató rögzíti, hogy a tájékoztatást az Ügyfél részére saját választása szerint akár szóban, akár írásban megadhatja. A Szolgáltató a tájékoztatást magyar, illetve indokolt esetben angol nyelven nyújtja. Amennyiben az Ügyfél igénye alapján a tájékoztatáshoz tolmácsot, vagy jeltolmácsot vesz igénybe, úgy ezen személy kiválasztása és megbízása az Ügyfél feladata, és díját és költségeit az Ügyfél köteles viselni. A Szolgáltató a tolmács magatartásáért és tevékenységéért semmilyen felelősséget nem vállal. Az Ügyfél az egynapos sebészeti szolgáltatásra vonatkozó beleegyező nyilatkozat aláírásával elismeri, hogy az általa igényelt és megfelelő, kielégítő tájékoztatást a Szolgáltatótól, illetőleg az annak képviselőjében eljáró személytől megkapta.
- (6) A cselekvőképes Ügyfél a tájékoztatásról lemondhat, kivéve, ha betegsége természetét ismerni kell ahhoz, hogy mások egészségét ne veszélyeztesse. Ha a beavatkozásra az Ügyfél kezdeményezésére és nem terápiás célból kerül sor, a tájékoztatásról való lemondás csak írásban érvényes.
- (7) A Felek megállapodnak abban, és az Ügyfél kifejezetten tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató által nyújtott egynapos sebészeti szolgáltatáshoz az Ügyfél írásbeli vagy – amennyiben erre nem képes – két tanú együttes jelenlétében, szóban vagy más módon megtett beleegyező nyilatkozata szükséges.
- (8) Az Ügyfél jogosult megismerni a róla készült egészségügyi dokumentációban szereplő adatait, illetve joga van egészségügyi adatairól tájékoztatást kérni azzal, hogy az egészségügyi dokumentációval a Szolgáltató, az abban szereplő adattal az Ügyfél rendelkezik. Az Ügyfél az egészségügyi dokumentációról a hatályos adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően, így különösen az Eüak. szabályainak megfelelően írásban másolatot kérhet azzal, hogy a másolat elkészítésének és megküldésének esetleges költségeit az Ügyfél viseli előre esedékesen.
- (9) Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy az orvosi szakma szabályainak megfelelően az egynapos sebészeti szolgáltatás igénybevételét megelőzően köteles a Szolgáltató által előírt előzetes vizsgálatokon részt venni. Az előzetes vizsgálatok díját az egynapos sebészeti szolgáltatás Szolgáltatási díja nem tartalmazza, azt az Ügyfél külön köteles megtéríteni. A Szolgáltató a 4. (7) c) ponttal összhangban jogosult megtagadni az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtását, ha az Ügyfél az előzetes vizsgálatokon a részvételt megtagadja, és nem áll rendelkezésére három hónapnál nem régebbi (illetve az új koronavírus kiszűrésére alkalmas PCR-tesztek esetén a mindenkor hatályos jogszabályokban meghatározottaknál vagy 48 óránál nem régebbi), más egészségügyi szolgáltató által készített, a szükséges vizsgálatokkal egyenértékű vagy azok kiváltására alkalmas egészségügyi dokumentáció. A Szolgáltató tájékoztatja az Ügyfelet, hogy amennyiben az egynapos sebészeti szolgáltatás igénybevételét megelőzően 48 órával készített PCR-tesztje vagy a helyszínen végezt antigén-gyorsteszt eredménye pozitív, úgy a Szolgáltató az Ügyfél részére – a karanténkötelezettség lejártát követően – új időpontot ajánl fel, de a Szolgáltatási díjat nem téríti vissza.
- (10) Az Ügyfél köteles a Szolgáltató részére a Szolgáltatási díjat annak esedékességekor hiánytalanul megfizetni, és ennek körében tudomásul veszi, hogy a Szolgáltatási díj teljesítésének elmaradása, illetve késedelme esetén a Szolgáltató jogosult az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtását megtagadni. Az Ügyfél tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben az általa megrendelt laborvizsgálat vagy képalkotó vizsgálat díját nem teljesíti annak esedékességekor, a Szolgáltató jogosult az Ügyfél előzetes értesítését mellőzve leghamarabb a számla esedékességét követő 3. (harmadik) munkanapon a mintát vagy eredményt megsemmisíteni. A minta vagy eredmény jelen pont szerinti megsemmisítésével összefüggésben a Szolgáltató minden felelősségét kizárja.
- (11) Az Ügyfél az egynapos sebészeti szolgáltatás igénybevételekor köteles tiszteletben tartani a vonatkozó jogszabályokat, a Szolgáltató és az Egészségügyi intézmény működési rendjét, továbbá jogai gyakorlása során köteles tiszteletben tartani más betegek jogait, illetve nem sértheti a Szolgáltató és a Szerződött Partnerek, valamint a Szolgáltató részéről eljáró más egészségügyi dolgozók törvényben foglalt jogait. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy bármely, az egészségügyi ellátással kapcsolatos betegpanaszával a Szolgáltató panaszkezelési szabályzata alapján a Szolgáltató Ügyfélszolgálatához köteles fordulni. Amennyiben az Ügyfél bármely kommunikációs felületen betegpanaszának előterjesztését megelőzően vagy annak kivizsgálásával párhuzamosan a Szolgáltató jó hírnevét sértő valótlan tényt állít, híresztel vagy a való tény hamis színben tüntet fel, a Szolgáltató jogosult az Ügyfél további ellátását megtagadni.

(12) Az egynapos sebészeti szolgáltatás igénybevételéhez az Ügyfél azonosításához szükséges személyazonosság igazolására szolgáló, érvényes igazolványt kell a betegfelvétel során a Szolgáltató által megbízott személynek bemutatni (pl. személyi igazolvány, útlevél, vezetői engedély). Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy személyazonossága igazolásának megtagadása esetén a Szolgáltató az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtását megtagadja.

(13) Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy vizsgálata és gyógykezelése során legfeljebb egy kísérő lehet jelen, és tudomásul veszi, hogy kísérője a műtő bejáratáig kísérheti, azonban a műtő területére nem léphet be, és távozáskor is az Ügyfelet a műtő személyzete a műtő bejáratánál adja át kísérőjének. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató mindenkor (szakorvos végzettségű, titoktartásra kötelezett) orvosigazgatója, előzetes engedély nélkül, bármely leletébe, szakmai minőségbiztosítási okból betekinthez, az ellátást végző szakorvossal konzultálhat, és vele egyetértésben elrendelheti vizsgálatait és gyógykezelése irányának módosítását az Ügyfél gyógyulásának érdekében.

(14) A Szolgáltató szolgáltatásait az Ügyfél egyéni elhatározása, saját döntése alapján veszi igénybe, és a szerződéskötéssel az Ügyfél tudomásul veszi, hogy minden orvosi beavatkozásnak, kezelésnek van kockázata, és mindazt a kockázatot, amelyért az orvos nem tehető felelőssé, a betegnek kell viselnie. Az Ügyfél tudomással bír arról is, hogy az egyes betegeknek a gyógyulás menete és időtartama eltérő lehet, vagy az átlagostól eltérhet. A Szolgáltató nem vállal felelősséget azokért a következményekért, amelyek abból erednek, hogy az Ügyfél a Szolgáltatási Szerződésből eredő kötelezettségeit megszegi, illetve az orvosok és az ellátásban közreműködők egyéb, gyógyulással illetőleg a gyógykezeléssel kapcsolatos utasításait nem tartja be, az előírt gyógyszert nem szedi be vagy, nem az orvosi rendelvénynek megfelelően szedi, illetőleg az előírt terápiát nem az orvosi rendelvénynek megfelelően alkalmazza; valamint azért, hogy az elrendelt terápia mellett más szolgáltatótól további terápiát vesz igénybe és ezt nem tudatta részletesen a Szolgáltató orvosával, aki emiatt az esetleges kölcsönhatások és mellékhatások kivédését nem tudta mérlegelni. Az Ügyfél tudomásul veszi azt is, hogy amennyiben az előírt sorozatkezelést megszakítja vagy késlelteti, úgy ezzel a kezelés eredményességét veszélyezteti. A sorozatkezeléssel kapcsolatos együttműködési kötelezettség megsértésének tényét a Szolgáltató az Ügyfél egészségügyi dokumentációjában feltüntetheti. A sorozatkezelés elmaradásából vagy késedelmes lefolytatásából származó, az Ügyfélnek felróható károkat a Szolgáltató saját felelősségét teljes mértékben kizárja. Az Ügyfél tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben a beavatkozás során bármilyen szövet eltávolítására kerül melynek kórszövetetani vizsgálata szükségessé válik, úgy a vizsgálat elvégzésével kapcsolatos valamennyi költség az Ügyfelet terheli. Az eredményekről, valamint az esetlegesen szükséges további vizsgálatokról a Szolgáltató e-mailben tájékoztatja az Ügyfelet. Amennyiben az Ügyfél a megjelölt kezelésekre nem jelentkezik, a Szolgáltató az elmaradt terápia miatti esetleges egészségkárosodással kapcsolatban minden felelősségét kizárja. Egyebekben a Szolgáltató minden tőle elvárhatóat megtesz azért, hogy az ellátás során érvényesüljenek a jogszabályban foglalt, vagy egyéb szakmai szabályok, így különösen a tudomány mindenkor állását tükröző és bizonyítékokon alapuló szakmai irányelvek, ezek hiányában a megalapozott, széles körben elfogadott szakirodalmi közlésekre, vagy szakmai konszenzusra támaszkodó szakmai ajánlások, valamint azért, hogy a szolgáltatása a rendelkezésre álló erőforrások optimális felhasználásával szakmailag hatásosan nyújtható legyen.

(15) Az Ügyfél – amennyiben ezt egészségi állapota lehetővé teszi – köteles a Szolgáltatóval képességei és ismeretei szerint együttműködni az alábbiak szerint:

- a kórisme megállapításához, a megfelelő kezelési terv elkészítéséhez és a beavatkozások elvégzéséhez szükséges mértékben tájékoztatást nyújtani;
- állapotáról, panaszairól és más helyen folytatott műtbéli, jelenlegi és tervezett jövőbeli kezeléseiről részletesen tájékoztatni, ideértve a szedett gyógyszerek és beteg által ismert allergiára vonatkozó összes adat megadását külön kérdés nélkül is;
- saját betegségével összefüggésben tájékoztatni mindarról, amely mások életét vagy testi épségét veszélyeztetheti, így különösen a fertőző betegségekről és a foglalkozás végzését kizáró megbetegedésekről és állapotokról, így különösen köteles a fertőző betegségeivel kapcsolatos tájékoztatásra – a teljesség igénye nélkül HIV, HBV, HCV, koronavírus stb.;
- tájékoztatni minden, az egészségügyi ellátást érintő, általa korábban tett jognyilatkozatáról;
- a gyógykezelésével kapcsolatban kapott rendelkezéseket betartani;
- jogszabályban előírt személyes adatait hitelt érdemlően igazolni.

(16) Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy az Egészségügyi intézménybe éles lőfegyvert, robbanóanyagot, gyúlékony anyagot vagy szűrő fegyvert behozni tilos. Tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben ezen előírást megszegi, úgy az Egészségügyi intézményből – akár a rendőrség igénybevételével – eltávolítható, amellyel összefüggésben a Szolgáltatót semmilyen kárfelelősség, ideértve a szolgáltatási díj teljes vagy részleges visszatérítését, nem terheli. Az Egészségügyi intézményben tilos továbbá a szemetelés, dohányzás, valamint az Ügyfél nem léphet fel fenyegetően vagy trágárul a Szolgáltató munkatársai irányába, amely rendelkezések megszegése esetén a Szolgáltató – kártérítési felelősségének kizárása mellett – jogosult az Ügyfelet a szolgáltatás igénybevételéből kizárni.



## 6. SZOLGÁLTATÁSI DÍJ

(1) A Felek rögzítik, hogy az Ügyfél a Szolgáltató által nyújtott egynapos sebészeti szolgáltatás ellenértékeként a Szolgáltatónak Szolgáltatási díjat fizet. A Szolgáltatási díj magában foglalja az egynapos sebészeti szolgáltatás elvégzése kapcsán a Szolgáltató oldalán felmerülő valamennyi költséget azzal, hogy a beavatkozást követő szolgáltatások (pl. kontrollvizsgálat, kötéscsere, egyéb vizsgálatok) díjára a Szolgáltató díjszabása szerint jogosult. A Szolgáltatási díj megfizetésére az Ügyfél (illetve Díjfizető) a Szolgáltató által kiállított, a számviteli jogszabályoknak megfelelő számla ellenében készpénzben, bankkártyával, illetve egészségpénztári kártyával történő fizetéssel köteles.

(2) Az Ügyfél kifejezett tudomással bír arról, és a szerződéskötésre is ezen tény kifejezett ismeretében kerül sor, hogy a Szolgáltató által elvégzett egynapos sebészeti szolgáltatás nem Egészségbiztosítási Alapból államilag finanszírozott egészségügyi szolgáltatás, a Szolgáltatási díj mint térítési díj teljesítésére teljes egészében az Ügyfél köteles függetlenül attól a tényről, hogy társadalombiztosítási szempontból biztosítottnak minősül-e.

(3) A Szolgáltató az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtására kizárólag akkor köteles, ha az Ügyfél a teljes Szolgáltatási díjat részére megfizette. A Szolgáltató díjaiból az Ügyfelek részére kedvezményt nyújthat, azonban az Ügyfelek részére nyújtott kedvezmények nem összevonhatók, azaz az Ügyfél a szolgáltatás igénybevételének során egy kedvezmény felhasználására jogosult.

(4) A Szolgáltatási díj a Szolgáltató által kiállított számla ellenében készpénzben, bankkártyával, illetve egészségbiztosítási kártyával történő fizetéssel az egynapos sebészeti szolgáltatás időpontjának lefoglalásával egyidejűleg esedékes. Amennyiben az Ügyfél (vagy a Díjfizető) a kezelés díját a számlában foglalt esedékességig nem teljesíti, úgy a Szolgáltató jogosult az Ügyfél részére az egynapos sebészeti szolgáltatás nyújtását megtagadni.

(5) A Felek megállapodnak, hogy a Szolgáltatási díj teljesítésének ütemezését a jelen fejezetben foglaltaktól eltérően is megállapíthatják. Ebben az esetben a teljesítés különös szabályait a Szolgáltatási Szerződés, illetve a Felek külön írásbeli megállapodása tartalmazza azzal, hogy amennyiben jelen ÁSZF és a Szolgáltatási Szerződés, vagy a Felek írásbeli megállapodásának rendelkezései között eltérés van, úgy a Felek – annak speciális jellegére tekintettel – a Szolgáltatási Szerződésben, vagy a Felek írásbeli megállapodásában foglalt szabályokat rendelik alkalmazni.

(6) Az Ügyfél tudomásul veszi, és kifejezetten és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy az egynapos sebészeti beavatkozásra vonatkozó időpontfoglalását – figyelemmel az ahhoz kapcsolódó szervezési nehézségekre, valamint arra, hogy a díj jelentős részét a műtéti team rendelkezésre állásának és az Egészségügyi intézmény biztosításának díja teszi ki – nem módosíthatja és nem törölheti. Az Ügyfél kifejezetten tudomásul veszi, hogy amennyiben az egynapos sebészeti beavatkozás időpontjában az Egészségügyi intézményben, akár neki nem felróható okból, nem jelenik meg, a Szolgáltató minden további nyilatkozat nélkül jogosulttá válik az Ügyfél által igénybe nem vett egynapos sebészeti szolgáltatás Szolgáltatási díjára, és annak visszakövetelésére az Ügyfél vagy a Díjfizető nem jogosult. A Szolgáltató a jelen pontban foglalt jogvesztési kikötésre az Ügyfél figyelmét kifejezetten felhívta, és a lemondással kapcsolatos tájékoztatást külön is megtette.

(7) Amennyiben az előre egyeztetett időpontot a Szolgáltató mondja le, úgy köteles az Ügyfél számára megfelelő másik időpontot felajánlani azzal, hogy a Szolgáltató eleget tesz ezen kötelezettségének, ha az eredeti foglalás szerinti szakterületnek megfelelő szakembert állít. Amennyiben a Szolgáltató a lemondott időponttól számított 30 napon belülre nem tud új időpontot felajánlani, az Ügyfél a Szerződéstől elállhat, ebben az esetben az általa előre megfizetett Szolgáltatási díj visszajár, ezen felül azonban a Szolgáltatót további kötelezettség nem terheli. Egészségügyi vagy más veszélyhelyzet esetén a Szolgáltató nem köteles az előjegyzett szolgáltatást nyújtani azzal, hogy a szolgáltatás elmaradásáról köteles az Ügyfelet megfelelő határidőben tájékoztatni, egyúttal köteles számára új időpontot felkínálni. Amennyiben az Ügyfél a felajánlott időpontot elfogadja, úgy a Szolgáltató az előre megfizetett Szolgáltatási díjat nem köteles visszafizetni. Amennyiben az Ügyfél a veszélyhelyzet miatti lemondás alapján felajánlott új időpontot nem fogadja el, a szerződéstől elállhat, ebben az esetben az általa előre megfizetett Szolgáltatási díj visszajár, ezen felül azonban a Szolgáltatót további kötelezettség nem terheli.

(8) A Szolgáltató nem köteles az egynapos sebészeti beavatkozást megkezdeni, ha az Ügyfél 30 (harminc) percet meghaladó késéssel érkezik, és ellátása az utána következő betegek előjegyzésnek megfelelő ellátását veszélyezteti.

(9) Az Ügyfél tudomásul veszi a Szolgáltató azon tájékoztatását, hogy az egynapos sebészeti beavatkozásra ékszereket, nagyértékű értéktárgyakat ne hozzon magával. Az Egészségügyi intézményben egy zárható szekrény áll rendelkezésre, ahová az Ügyfél ruházatát, személyes ingóságait elhelyezheti, azonban az értéktárgyak eltulajdonításáért, megrongálódásáért a Szolgáltató felelősséget nem vállal.



(10) A Szolgáltató jogosult az egynapos sebészeti beavatkozás elvégzését megtagadni, ha az Ügyfél a Betegtájékoztatókban szereplő, illetve kezelőorvosa által előírt előkészületekkel kapcsolatos utasításokat megszegi, amely miatt műtéti érzéstelenítése, illetve maga a beavatkozás biztonsággal nem végezhető el. Ebben az esetben a Szolgáltató minden további nyilatkozat nélkül jogosulttá válik az Ügyfél által igénybe nem vett egynapos sebészeti szolgáltatás Szolgáltatási díjára, és annak visszakövetelésére az Ügyfél vagy a Díjfizető nem jogosult.

(11) A Szolgáltató jogosult az Ügyfél kérelmére kiállított utólagos dokumentumok (pl. utólagos leletkiadás, biztosítói ún. "clearform" kiadása) igénylése esetén a kiállítással kapcsolatos költségeket (például, de nem kizárólagosan: fordítási költségek) az Ügyfélre áthárítani, amely költséget az Ügyfél köteles legkésőbb a dokumentumok átvételekor megfizetni.

## 7. ADATKEZELÉS, TITOKTARTÁS

(1) A Szolgáltatónak a szolgáltatás nyújtására vonatkozó részletes adatkezelési tájékoztatója a <https://swissclinic.hu/adatkezelesi-tajekoztato/> linken elérhető.

(2) Figyelemmel arra, hogy a Szolgáltatót terheli az egészségügyi adatok továbbításának kötelezettsége az egészségügyi adatokra vonatkozó továbbítás kötelezettsége az Elektronikus Egészségügyi Szolgáltatási Térbe (EESZT-be), ezért az egészségügyi adatokra vonatkozó önrendelkezési jogról a Szolgáltató az alábbi tájékoztatást nyújtja az Ügyfélnek. Az egészségügyi önrendelkezés állampolgári jog és felelősség. A személyes adatok védelme érdekében az EESZT rendszere lehetőséget biztosít minden állampolgárnak, hogy az EESZT-be kerülő adatainak hozzáférést szabályozza. A digitális önrendelkezés lehetőségét az egészségügyi és hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény 2015. évi CCXXIV. törvényben módosított rendelkezések teszik lehetővé. Az Ügyfélnek lehetősége van, hogy az EESZT által kezelt egészségügyi adatainak láthatóságához hozzáférési korlátozásokat állítson be, és ennek keretében szabályozza, hogy kezelőorvosa(i) mely egészségügyi adatait tekinthetik meg, illetve folyamatosan nyomon követheti, ki kért hozzáférést az adataihoz. A körültekintő beállításokkal a rendszert használatát saját igényeihez.

(3) Az Ügyfél tudomásul veszi a Szolgáltató arra vonatkozó tájékoztatását, hogy az EESZT-vel kapcsolatos adatszolgáltatási kötelezettsége miatt az Ügyfélnek okirattal (tajkártya vagy európai egészségbiztosítási kártya) kell igazolnia társadalombiztosítási azonosító jelét, illetve személyazonosságát személyazonosításra alkalmas fényképes okmánnyal (személyi igazolvány, útlevel, vezetői engedély) kell igazolnia.

## 8. VEGYES RENDELKEZÉSEK

(1) Az egészségügyi szolgáltatással kapcsolatos betegpanaszok ügyében a Szolgáltató ügyfélszolgálati munkatársa jár el. Az egészségügyi szolgáltatással kapcsolatban a Szolgáltató Ügyfélszolgálatára reklamációkat kizárólag az Ügyfélől, illetve írásbeli meghatalmazottjától, az egészségügyi szolgáltatás igénybevételekor kapott számla bemutatása mellett fogad el a panasz alapjául szolgáló szolgáltatás időpontját követő egy éven belül. Az Ügyfél a panaszát írásban, a panaszkezes@swissclinic.hu címre küldött elektronikus levélben köteles előterjeszteni. A Szolgáltató a panaszt saját panaszkezelési szabályzata alapján 30 napon belül bírálja el, és írásban értesíti Ügyfelet annak eredményéről. Amennyiben az ügyfél a panasz kezelésére adott első választ nem fogadja el, úgy a Szolgáltató második választ küld az ügyfél számára további 30 napon belül. A Szolgáltató a második válasz után nem kötelezhető az Ügyfél panaszának további kezelésére, de saját belátása szerint folytathatja a panaszkezelési eljárást, felajánlhat kompenzációt a békés megegyezésre, erre azonban kötelezettsége nincs. Amennyiben az Ügyfél a panaszkezelés eredményével elégedetlen, jogszabályban biztosított jogai alapján további eljárásokat kezdeményezhet.

(2) A Felek együttműködésük során a jóhiszeműség és a tisztesség követelményeinek megfelelően, egymást kölcsönösen tájékoztatva járnak el. A Szolgáltatási Szerződésből vagy azzal összefüggésben (megszegésével, megszüntetésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban) keletkező bármely jogvitát a Felek elsődlegesen békés úton, a jóhiszemű és tisztességes együttműködés szellemében, egymással folytatott közvetlen tárgyalásaik keretében kívánják megoldani. A Felek ennek során a jogsérelem békés úton történő orvoslását részesítik előnyben és megállapodnak abban, hogy bármelyik Fél által a másik Félhez intézett írásbeli felhívás nyomán, a felhívás kézhezvételétől számított 15 (tizenöt) napon belül egyeztető-közvetítő eljárást folytatnak, amennyiben a Szolgáltató panaszkezelési eljárása nem vezetett eredményre.

(3) Amennyiben az egyeztető tárgyalások a jogvita felmerülését követő 60 (hatvan) napon belül nem vezetnek eredményre, a Felek jogvitáik elbírálására kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság illetékességét.